ULTIMATE
SPIDER-MAN®
ISSUE
42
قمم العنكبوت
النسخة العربية
إغراءات
تمت الترجمة من:
أسامة القيار
BENDIS
BAGLEY
THIBERT
MARVEL®


أود حقا أن أخرج مع صديقتي!!
هذا ليس هذا.
هذا عكس هذا بطرق عديدة.
هذا هو تأرجحي عبر كوينز في ما يجب أن يكون النسخة الأسوأ مني بالزي المصمم بشكل مشكوك فيه...
...أو طريقتي لربما أحارب شخصا لا أعرف شيئا عنه.
(لكن شكرا لكم أيها الشرطة لقيادة الطريق لأني ليس لدي فكرة إلى أين كنت أذهب حقا.)
أم، وماذا يحدث في كل مرة أحارب شخصا لا أعرف شيئا عنه؟
حسنا، هذا سيكون أنا عادة أجعل شيئا ما مضروبا طوال الطريق إلى الوراء والعودة.




ما أنا حقا لست في مزاج له هو العامة
يسخرون أني سأخرج لأذهب في
نصف زي سبايدرمان مصنوع.

نعم، أنا أفقد الأمل في أني
أريد هويتي تبقى سرا.

لكن هذا الزي النصف مخيط معا
قد يكون الخط الذي أرسمه في الرمل
لكم سوف أستمر بإبقاء هويتي سرا.

لذا، بينما أحاول أن لا
أجعل أيا يكن خاصتي
يُضرب وآمل أن لا تتم
السخرية مني وآمل أني
ربما أستطيع التكلم إلى هذا
جيلدوف الغريب الشخص
وأن لا أحاربه...

...يجب مجددا أن أذكر
نفسي أن كل ما أريد فعله
حقا هو الخروج مع ماري جين...

...التي أنا أعود معها أخيرا
بعد عدم رغبتها أن أنفصل
معها في المقام الأول.

حسنا! حسنا! حسنا!
لماذا لستم يا أطفال تتسكعون في المول مثل المتخبطين اللائقين المتهربين من تدهور؟
ماذا تفعلون بالضبط؟
ما هذا؟
أنا أسألك.
صديقي!
ماذا يفترض بك أن تكون؟
صديقي، إنه-- إنه سبايدرمان.
إنه هو؟
أعتقد إنه هو.
صديقي، زيك سيء.

AAGHH!!

أجل، إنه سبايدرمان وهو على وشك ضربك في الدينخ-دينخ لكوني أحمق.

وإذا كنت تعتقد أن استخدام الكلمات دينخ-دينخ وأحمق في نفس الجملة هو سهل...

THWIP

صديقي!! صديقي، إنه سبايدرمان!!

اضربه في ال!!

أنت سبايدرمان؟

(يا ربي...)

تبدوا أفضل على التلفاز.

هاي، انظر إلى ما فعلت هناك.

رائع يا صديقي، اضربه في ال!

أنتم--أنتم كلكم ستطردون!!

لا أعتقد أنه سبايدر مان.

اضربه في ال!!!

اضحكوا الآن ل-ل-لكنكم كلكم مطرودون.

صديقي، أنا جدا لا أحاربك.

الشرطة هنا الآن.

أردت فقط أن أتأكد من أنك لم تفعل شيئا غبيا.

أو يجب أن أقول، أغبى!



ولا توجد طريقة أني سأدخل إلى إحدى سوء فهم علاماتي التجارية مع الشرطة.
لكن لنكون واضحين: إذا جربت "فكاهتك" على الشرطة فسأوقعك على رأسك.
أقسم بالله...
خذني معك.
ماذا؟
لا يمكنني أن أعتقل. لدي-- سيرسلوني إلى أفاي.
الشرطة، فليتجمد الجميع!
حسنا، ماذا اعتقدت أنه كان سيحدث؟ أراك أيها الحيوي!
الشرطة!! تجمد!
هاي!!
أرجوك!! أنت محق.
هاي!!
فقط-- أرجوك، هم--
هاي!!
ماذا تفعل؟ انزل!!
أنا-- أنا--
أيها الأحمق!!


كنت فقط أحاول أن -- أجه!!
أحمق!
أووف!
أحمق!
أها, أهاه-- أه يا رجل-- أهاه أها--
أحمق!

ماذا كنت
بفاعل؟

أولا, كدت
تقتل نفسك.

عندما؟

وبغض النظر عن
كيف تشعر بهذا,
أنا أهتم.

أه-هه.

سيلومني الجميع!
ولدي تماما ما يكفي
من الأشخاص
يلومونني على أشياء
لم أفعلها.

أه-هه.

ماذا بك؟
لماذا كنت تفجر
السيارات وتكون
أحمقا؟

أه-هه.

أعني--
لماذا كنت تفعل
هذا؟

أه, وهووو
يا رأسي...

حسنا, انظر, هذا
المدير الحقير علق نصف
فريق كرة القدم بسبب
ما حصل في الحفلة.

أه--أية
حفلة؟

كنت في تلك الحفلة الصاخبة
وكنت أشرب قليلا, أنت
تعرف, كنت أفجر السيارات
المركونة للمرح.

تعرف, فقط
للضحك.

تعرف.

والمدير, حصل على قائمة
بأسماء وعلق نصف الفريق.

ونحن نأتي على
نهائيات الموسم وغضبت
وقلت له: لا يعيدهم إذاً
سأحتج عليه.

لذا فجرت
سيارته لأجعله
يلغي تعليقهم.


لكنني اندفعت بعيدا
وفجرت سيارة معلمة
أخرى لأنها دعتني
بإسم.

أنا أحاول أن
أفكر بكلمة أفضل
من أحمق.


هاي يا صديقي!
أنا أحب كرة القدم. أحب الرياضات الأمريكية. أريد من الرفاق ركل--
اسمع...
أنت-- لديك قدرات مدهشة. مدهشة!!
وأفضل شيء يمكنك التفكير به هو تفجير سيارة مدير؟ التباهي في الحفلات؟
المكان عاصف هنا، هه؟
إنه عاصف.
أنت تذهب إلى مدرستنا، نعم؟
لا، لست كذلك.
بل أنا كذلك.
دعني أرى ماذا يجري تحت القناع.
لا. لا. أنا--أه--خارج مدرسة ثانوية.
تلمس قناعي وسأوقعك مثل حقيبة من خنزير.
أنت تذهب إلى مدرستنا.
لا، لست أفعل.
أي نوع من القوى لديك؟
أي نوع من القوى أنت لديك؟
لدي قوة تناسبية من عنكبوت.
أه، ماذا؟
لدي، أه... قوى عنكبوت.
(يا ربي، أفتقد دوك أوك.)



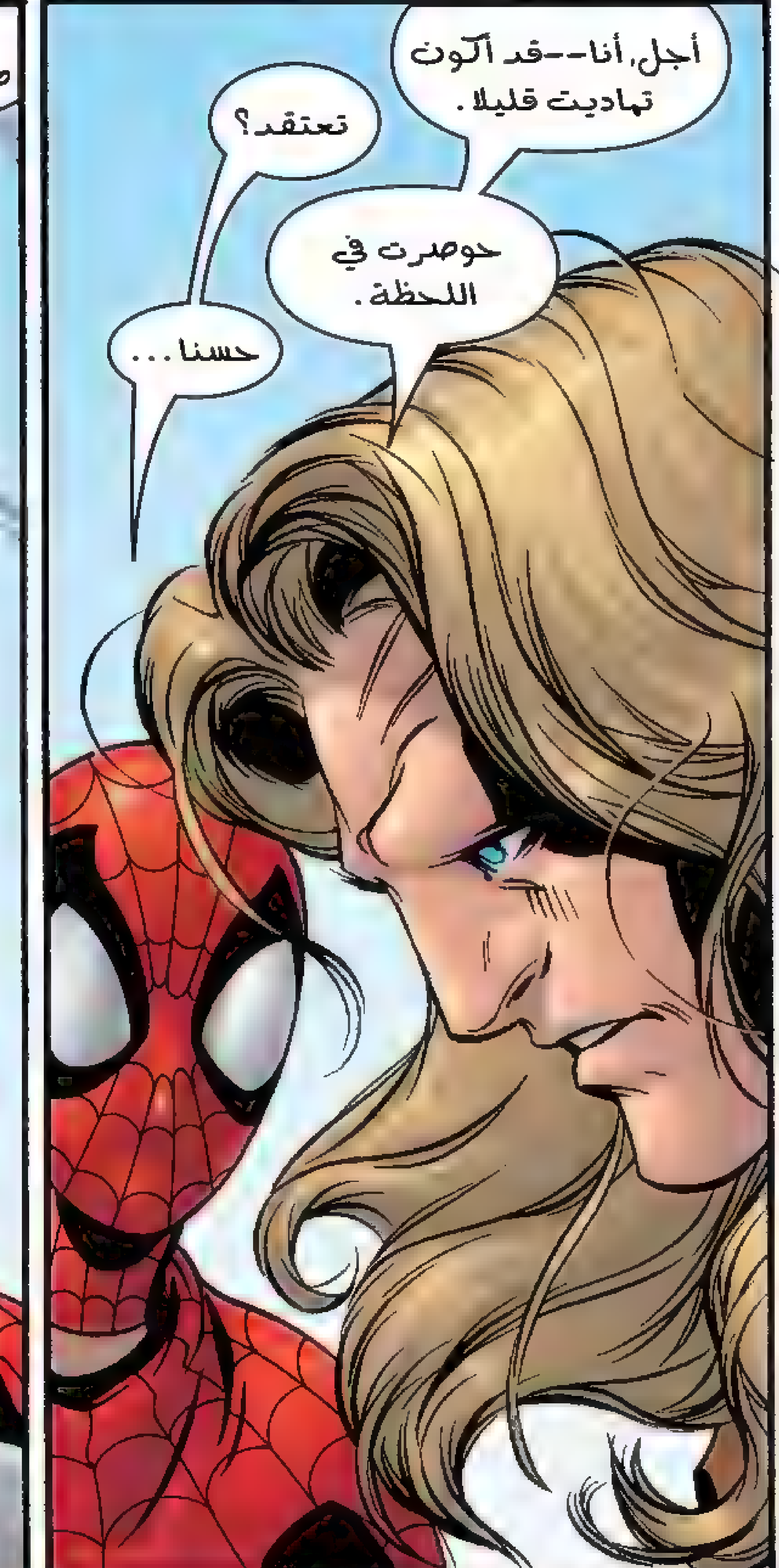
لدي الشيء--
يمكنني النظر إلى شيء وأستطيع جعله ينفجر.
هاي, اهدأ يا رجل.
تنظر إليه؟
إنه--أنا فقط--علي التفكير--أركز.
أنا أركز...
أفكر...
أشير.
BOOM
بوم.
ماذا يمكنك أيضا أن تفعل؟
هذا لا يكفي؟
كيف حصلت على قواك؟
أنا لا أعرف.
إذا, أنت متحول.
أنا لست متحولا!!
أنت ربما كذلك.
هاي!! تسمعني!؟؟! لست كذلك!!
حسنا, لكن--


المتحولين هم أطفال الشيطان!!
قل هذا عني مرة أخرى وستقع في المشكلة!
حسنا.
ما, أه, ما هي اللهجة؟
أية لهجة؟
من--
--أين--
--هو--
--أنت؟
أه, نعم. أنا يتيم.
أنا في الأصل من لاتفريا.
بلا مزاح.
كنت متبنيا من عائلة أمريكية منذ سنتين وجئت هنا لأذهب إلى مدرسة.
هل يعرف والداك المتبنيان بشأن قواك؟
يعرفون الآن. إنهم ليسوا, تعرف, سعيدين جدا.
يعتقدان أيضا أني متحول.
أقول لهم لا.
لكن أرى في أعينهم أنهم خائفون منك الآن.
حسنا, لأكون عادلا, الأدلة تدعم أنك قد تكون--
لست كذلك!
حسنا...
أنا أقول لك, لست كذلك!!
حسنا.
لكن لا تعرف كيف حصلت على قواك؟

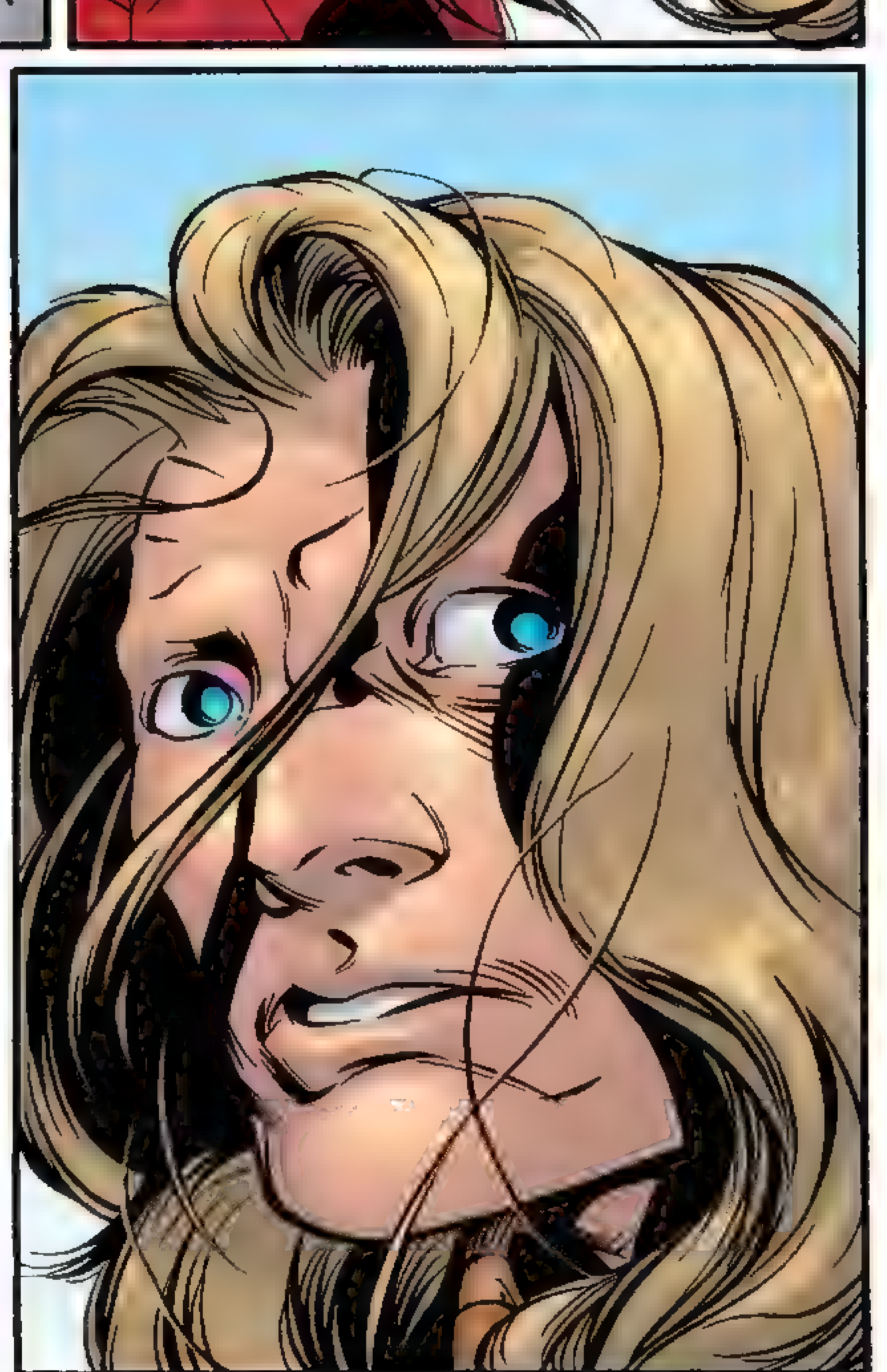


لست متأكدا كيف.
ربما أنا--كيف تقولها--رجل سحر؟
أعتقد--تعرف ماذا، أعتقد أنك تخاطري مثير تبادلي التركيب الجزيئي لل--
--أو--أو أنت تتلف البنية الجزيئية للموضوع كي لا تكون له فرصة للإحتراق.
أنت فتى يوناني كثير جدا تحت الشباك، نعم.
كيف حصلت على قواك؟
أنا فقط أحاول المساعدة يا رجل.
إم، لا أريد القول.
هيا.
لا.
هيا.
أنا--
هيا--
عضني عنكبوت.
إذاً لا تقل لي بخير.
لكن يا صديقي، ما خطب القناع؟
أنت تشبه شخصا مشهورا وأشياء. أنت مثل--تعرف، مشهور.
لما لا تكون فقط مشهورا؟
حسنا، لا أريد أن أكون مشهورا.
صحييح.
لا أريد.
أه-هه.
يا صديقي ذو الجلد المشدود، الزي الأحمر والأزرق...
تتقلب في المكان، وبي وو--
يقول أنه لا يريد أن يكون مشهورا.
حسنا، لا أريد أن أكون مشهورا طوال الوقت.
ولا أريد أن أكون سبايدرمان طوال الوقت.
أريد، تعرف، أفعل ما أستطيع لأناس، أساعد الناس وثم أعيش حياة طبيعية عندما لا أكون كذلك.

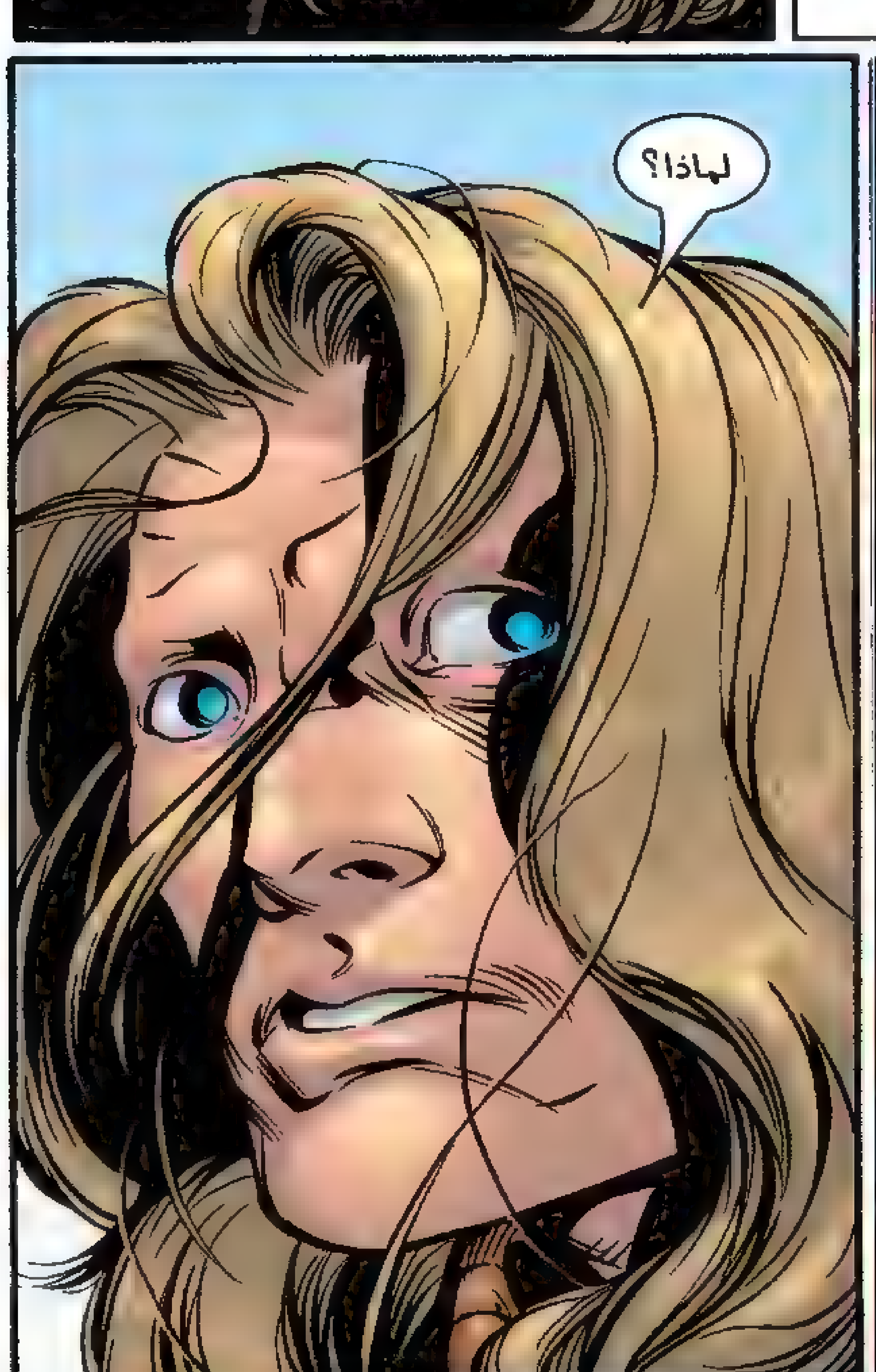

يجب ربما أن أحصل على زي، هه؟
أنا فقط أقول، يجب حقا أن تفكر باستخدام قواك لشيء ما، لا أعرف، أكثر مسؤولية.
ستذهب إلى السجن أو أسوأ... ستطرد من البلدة.
إنها معجزة. ما يمكنك أن تفعله هو معجزة. عليك أن تفعل شيئا جديرا بالاهتمام. عليك--


أجل، أنا--قد أكون تماديت قليلا.
تعتقد؟
حوصرت في اللحظة.
حسنا...


انظر يا صديقي...
لا أحد حتى انتبه لي حتى حصل على شيئي. صحيح؟
كنت "الشخص الأجنبي الغبي". كنت من يلعبون عليه. صحيح؟
ثم أريت الفريق. أريت لهم ما أفعل-- الجميع الآن يحبونني.
الآن علي أن أذهب إلى الحفلة. أقابل الفتيات.
طبعا، بعض الناس خائفون مني لكن أحب هذا أيضا. جيد أن يخاف أحد.
ربما أفجرك وأكون مشهورا للفتيات.
حسنا...
حسنا...
بدلا من هذا، ما رأيك بهذا...
"مع القوة العظيمة يجب أن تأتي أيضا مسؤولية عظيمة."




لديك قوى-- قواك...
أنا أقول، يجب أن تفعل شيئا لتساعد الناس.


لماذا؟



وهاو يا رجل! ماذا يجري؟؟
مساعدة الناس!
أنا أتكلم عن فعل شيء لطيف لأحد.
تريد أن يحبك الناس؟ افعل شيئا ذو قيمة.
افعل شيئا يستحق الإعجاب وثم--
BAM! BAM!
AAAIIEEE!
أنت ابقى هنا و--
لا، لا. أنا سآتي معك.
لا!
فليتجهد الجميع!!!
AAAIIEEE!
سأعود حالا. فقط شاهد!
لا تتركني هنا، خذني! أنا أساعدك!


هذا كل شيء!! أ-أين المال؟
إنه في الخ- خ-خزنة!!
إذا أحضريه.
لا أستطيع فتح الخزنة!! نحن لا-- ليس لديهم ال--
إذا كيف تضعين المال في الخزنة في المقام الأول؟!
Uh-- Dave...
AAAIEEE!
أرجوك!!
أسقطوا المال، أسقطوا الأسلحة، وانزعوا هذه الأقنعة العرجاء الغبية.
BAM!
انظروا من يتكلم يا كي-مارت!



صديقي، هذا سيء!
واو، أنت سيء!
أعني، أنا أقف هنا!
لم تعطيني حتى الفرصة لأقفز طول الطريق وأضربك بقواي الخارقة مثل العنكبوت!
حسنا... حسنا... أستسلم.
انظر، الآن هذا هو نوع السفاح الذي أحبه--النوع الذي يعرف متى هي الحفلة--
لا--فقط لا تضربني!


أنا--أنا--
قلت أني
أستسلم.
أرجوك،
أرجوك فقط لا
تؤذيني...
أنا-أنا-
أججهه!
آه يا إلهي! آه
يا--أرجوك--
أرجوك.
أرجوك...
لا تزال
حية.
بخير، إنها بخير.


هه؟ يعجبك؟
ضربت البعض هذه المرة.
ما خطبك أنت؟
أنت مجنون--
أنا مجنون؟؟ أنا مجنون؟؟
أنت تفجر سيارات في وسط الشارع!!!
كدت تقتل أناسا!!
من الأفضل أن تتراجع يا رجل!!
ألا يمكنك أن ترى أني كنت أحاول أن أقول شيئا--كنت أحاول مساعدتك!!
أشعر بالسوء لك لأنك يتيم وكل هذا.
لكن أنت-- أنت فقط--
لا يمكنك الذهاب في الأنحاء وفعل ما تشاء فقط لأنك تستطيع.
لا أحب هذا السلوك.
سلوكي؟ تعرف ماذا؟ انسي الأمر!
هاي!
حاولت مساعدتك لكنك مجرد قطعة مغرورة.
سأسقطك في مدرستك ويمكنك التعامل مع الشرطة و--
من الأفضل أن تتركني!!
أنا جدي!!
هيا، لا تجعلني--
وإلا ماذا؟


هه؟؟
أجل؟
لم أجرب أبدا.
أتساءل ماذا سيحدث إذا فعلتها لسبايدر مان؟
وإلا ما رأيك بأن أفجرك من الداخل كما ما أفعل بالسيارة!!
أه--إذا لم تمانعا في التمسك بهذا لدقيقتين...


نود أن نتكلم إليكما.
نحن الاكس مين.
اللطفاء!
كما شوهد على التلفاز.
قلت لك أنك متحول...